



## **TOUGH SYSTEM® Music + Charger**

DWST08810

Premium Sound for the Jobsite

## **INSTRUCTION MANUAL**

1-800-4-DEWALT ▪ [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com)

## FONCTIONNALITÉS CLÉS

- Radio stéréo AM/FM avec une lecture manuelle / automatique et des stations préinstallées dans la mémoire.
- Connectivité audio Bluetooth
- Prise auxiliaire pour brancher des appareils audio externes
- Port d'alimentation / de chargement USB (5V/1A)
- Grand écran LCD avec éclairage
- Touches à surface douce éclairées
- Quatre tweeter drivers et deux caissons pour une performance sonore de qualité
- Contrôle du volume et réglage de la sonorité
- Conception robuste
- Montures et verrous pour le porte-chariot en forme de L de DEWALT, DWST08210 Tough System®
- Empilable sur toute unité de Tough System®
- Résistant à l'eau et à la poussière – testé IP 54

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Unité d'alimentation électrique (adaptateur électrique CA/CC)

Puissance absorbée	100-120VCA 50-60 Hz (Classe II)
Puissance de sortie	24VCC
Sortie courant	2A
Poids	0,3 kg (0,66 lb.)

### Appareils

Puissance absorbée	24VCC
Puissance de sortie	Charge USB (5V/1A)
Indice IP	IP54*
Poids	6,9 kg (15,2 lb.) bloc-piles non inclus
Poids de la pile (brut)	60 kg (132 lb.)

### Chargeur du bloc-piles

Voltage des blocs-piles	12VCC / 20VCC
Type de pile	Li-ion (glissière)
Durée de charge approximative	90-300 min
Courant de charge	1A

### Caractéristiques audio

Source audio	AM/FM, prise auxiliaire (3,5 mm), Bluetooth
Son (NPA)	100dB @ 1 m
Puissance acoustique	40W (classe D)
Durée de fonctionnement	8 heures (approximativement) Pile Li-ion 20V MAX* 2 Ah de qualité supérieure, complètement chargée

\*Protégée contre la poussière et les débris du lieu de travail et contre les pluies fines.

## Définitions : consignes de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de danger pour chaque terme d'avertissement employé. Lire le mode d'emploi et porter une attention particulière à ces symboles.

 **DANGER:** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT:** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

 **ATTENTION:** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

**AVIS:** indique une pratique ne posant aucun risque de dommages corporels, si elle n'est pas évitée, peut poser des risques de dommages matériels.

POUR TOUTE QUESTION OU REMARQUE AU SUJET DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE OUTIL DEWALT, COMPOSEZ LE NUMÉRO GRATUIT:  
**1-800-DEWALT (1-800-433-9258)**

 **AVERTISSEMENT:** afin de réduire le risque de blessures, lire le mode d'emploi de l'appareil.  
**AVIS:** L'étiquette d'avertissement du produit se trouve en bas de l'appareil.

### DWST08810 Tough System® Musique + Chargeur

DWST08810 Tough System® Musique + Chargeur, est une combinaison de radio AM/FM, Bluetooth, d'un lecteur de musique auxiliaire et d'un chargeur de pile DEWALT. Le DWST08810 chargera la plupart des piles Li-ion à glissière de DEWALT. Les piles sont vendues séparément.

### Consignes de sécurité importantes

1. Lire ces instructions.
  2. Conserver ces instructions.
  3. Prêter attention et observer tous les avertissements.
  4. Observer toutes les instructions.
  5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
  6. Lire tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut provoquer une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.
  7. Cet appareil ne doit pas être en contact direct avec de l'eau et aucun objet rempli d'un liquide, tel que des bouteilles, ne doit être placé ) sur l'appareil.
  8. N'utiliser qu'un chiffon sec ou humide pour le nettoyage.
  9. Pour protéger l'appareil contre l'eau ou la poussière, toujours fermer le couvercle du compartiment supérieur, le couvercle de la batterie et le revêtement de caoutchouc du port d'alimentation électrique CC.
  10. Utiliser conformément aux instructions du fabricant.
  11. Ne pas placer à proximité d'une source de flamme nue telle que des bougies allumées, de sources de chaleur, tels que des radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs).
  12. Protéger le cordon d'alimentation contre tout piétinement ou constriction particulièrement au niveau des fiches, des prises, et au point de sortie des appareils.
  13. Utiliser exclusivement des accessoires recommandés par le fabricant.
  14. Utiliser exclusivement un chariot, le socle, le trepied, le support ou la table spécifiée par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En utilisant un chariot, veiller à ne pas renverser la combinaison cart/appareil.
  15. L'adaptateur externe CA/CC est utilisé comme source d'énergie comme source d'énergie le chargement des piles.
- Pour être complètement déconnecté,



- l'adaptateur CA/CC de la puissance absorbée devrait être déconnecté du réseau.
16. Débrancher l'appareil pendant les orages, ou lorsqu'il est inutilisé pendant une période prolongée.
17. L'adaptateur CA/CC doit être facile d'accès et ne doit pas être bloqué en cours d'utilisation.
18. Confier l'entretien de l'appareil à du personnel qualifié qualifié. L'entretien est nécessaire en cas de dommages quelconques, tels que : le cordon électrique, ou une fiche, a été endommagé, un liquide ou pluie directe a touché les connecteurs, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il est tombé.
19. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils n'aient été informés de la manière d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
20. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
21. Utiliser exclusivement le bloc-batterie spécifiquement indiqué pour l'appareil. L'utilisation de tout autre bloc peut créer un risque de blessures ou d'incendie.
-  **Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle a pour but de prévenir l'utilisateur que certaines pièces au sein du produit posent des risques de chocs électriques pour l'individu.**
-  **Le point d'exclamation dans un triangle a pour but de prévenir l'utilisateur que des instructions importantes d'utilisation et d'entretien sont incluses dans les documents propres à l'appareil.**
-  **Le symbole double isolation (un carré à l'intérieur d'un carré) indique un appareil électrique de Classe II et il est destiné à avertir le personnel qualifié d'utiliser uniquement les pièces de recharge identiques dans cet appareil. Cet appareil est conforme aux normes Industry Canada RSS-210 exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet**

appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

**FCC** Cet appareil est conforme aux réglementations de la Federal Communications Commission.

**AVERTISSEMENT:** Les modifications non expressément approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement en vertu des Règles FCC.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites propres aux appareils numériques de Classe B, conformément au Paragraphe 15 du règlement du FCC. Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles d'une installation résidentielle.

Cet équipement produit, utilise et peut émaner des ondes radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à toute réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger ces interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou en changer l'emplacement;
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- Brancher l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- Contacter le détaillant ou consulter un technicien radio/télé qualifié.

 **AVERTISSEMENT:** pour réduire tout risque d'incendie ou de chocs électriques, protéger cet appareil contre la pluie ou l'humidité. Ne l'utiliser que dans des endroits secs.

 **ATTENTION:** pour prévenir tout choc électrique, aligner la large lame de la fiche avec la large fente de la prise, et insérer à fond.

## LISTE DES NORMES

Le DWST08810 est conforme aux normes suivantes:

- ANSI/UL60065 (7<sup>e</sup> Édition Révisée le 24 Juillet, 2013)
- CAN/CSA C22.2 No. 60065: 2003+A1+A2
- ANSI/UL1310 (6<sup>e</sup> Édition Révisé le 12 Décembre, 2014)
- CSA C22.2 No.223 M91 (Révisée en Septembre, 2013)
- IC RSS210: Numéro 8, 2010
- ICES-003, Numéro 5, 2012
- UL2595 (1<sup>re</sup> révision, en date du 22 Mai, 2013)
- Certification FCC partie 15: 2013 (ANSI C63.4:2009)
- FCC ID: YJ7DWST08810
- IC: 9082A-DWST08810

## Liste des symboles

Les étiquettes sur cet appareil peuvent inclure les symboles suivants:

- V .....Volts  
A .....Ampères  
W .....Watts  
h .....heures  
== .....Courant direct  
□ .....Construction Classe II (double isolation)  
 .....Symbole des Laboratoires d'essais ETL  
 .....Symbole d'alerte à la sécurité

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES PROPRES À TOUS LES BLOCS-PILES

Pour commander un bloc-piles de recharge, s'assurer d'inclure son numéro de catalogue et sa tension.

Le DWST08810 fonctionne uniquement avec des blocs-piles rechargeable séries DEWALT DCB Li-ion 12V DC/20V DC. L'utilisation de blocs-piles d'une autre série, où de piles non rechargeables, pourrait causer un risque de blessure ou d'incendie.

**Ne charger qu'avec le chargeur intégré DWST08810, ou tout équivalent. Un chargeur adapté à un type de bloc-piles peut causer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-piles.**

Remarque : Le bloc-piles n'est pas totalement chargé à sa sortie es procédures de chargement.



## Le sceau SRPRCMC

Le sceau SRPRCMC (Société de recyclage des piles rechargeables au Canada) apposé sur une pile au nickel-cadmium, à hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion (ou un bloc-piles) indique que les coûts de recyclage de ces derniers en fin d'utilisation ont déjà été réglés par DEWALT. Dans certaines régions, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion, est illégale ; le programme de SRPRC constitue donc une solution pratique et écologique.

La SRPRCMC, en collaboration avec DEWALT et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada pour faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées. Aidez-nous à protéger l'environnement et à conserver nos ressources naturelles en renvoyant les piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées à un centre de réparation autorisé DEWALT ou chez votre détaillant afin qu'elles y soient recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant.

SRPRCMC est une marque déposée de la Société de recyclage des piles rechargeables au Canada.

## LIRE TOUTES LES CONSIGNES

- Ne pas recharger ou utiliser un bloc-piles en milieu déflagrant**, en présence, par exemple, de poussières, gaz ou liquides inflammables. L'insertion ou le retrait d'un bloc-piles de son chargeur pourrait entraîner des risques d'incendie.
- NE JAMAIS forcer l'insertion d'un bloc-piles dans un chargeur. NE modifier un bloc-piles d'AUCUNE façon pour le faire glisser dans un chargeur incompatible, car il pourrait se briser et causer des dommages corporels graves.**
- Recharger les blocs-piles exclusivement dans des chargeurs dédiés DEWALT.
- NE PAS** mettre le bloc-piles dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne pas entreposer ou utiliser l'appareil et le bloc-piles dans des endroits à températures pouvant excéder 40 °C (105 °F) (tels que hangars ou des bâtiments métalliques en été).** Pour préserver leur durée de vie, entreposer les blocs-piles dans un endroit frais et sec

**AVERTISSEMENT:** risques d'incendie. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne pas l'insérer dans un chargeur. Ne pas écraser, faire tomber, ou endommager les blocs-piles. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un choc violent, qui est tombé, a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex. percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, piétiné). Les blocs-piles endommagés doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.

**AVERTISSEMENT:** risques d'incendie. **Ne pas ranger ou transporter les blocs-piles de façon à ce qu'ils soient en contact avec les bornes exposées du bloc-piles.** Par exemple, éviter de placer un bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils ou un tiroir, etc. contenant des clous, des vis, des clés, etc. **Le transport des bloc-piles peut causer un incendie, si les bornes des piles entrent, par inadvertance, en contact avec des objets**

conducteurs, tels que des clés, des pièces de monnaie, des outils, etc. La réglementation sur les produits dangereux (Hazardous Material Regulations) du département américain des transports interdit, en effet, le transport des piles pour le commerce ou dans les avions (par exemple : dans les bagages enregistrés ou à main) SAUF si elles sont correctement protégées contre tout court-circuit. Aussi lors du transport individuel de blocs-piles, s'assurer que leurs bornes sont bien protégées et isolées de tout matériau pouvant entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ PROPRES AUX PILES AU LITHIUM-ION (Li-ion)

- Ne pas incinérer le bloc-piles même s'il est sévèrement endommagé ou complètement usagé. Le bloc-piles pourrait exploser dans un incendie.** Pendant l'incinération des blocs-piles au lithium-ion, des vapeurs et des matières toxiques sont dégagées.
- En cas de contact des contenus de la pile avec la peau, rincer immédiatement avec du savon doux et de l'eau.** En cas de contact oculaire, rincer l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux s'avéraient nécessaires, noter que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- Le contenu des cellules d'une pile ouverte peut causer une irritation respiratoire.** En cas d'inhalation, exposer l'individu à l'air libre. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.
- Ne pas exposer un bloc-piles ou l'appareil à un feu ou à une température trop élevée.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.

**AVERTISSEMENT:** risques de brûlure. Le liquide de la pile peut s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.

## Consignes de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de piles

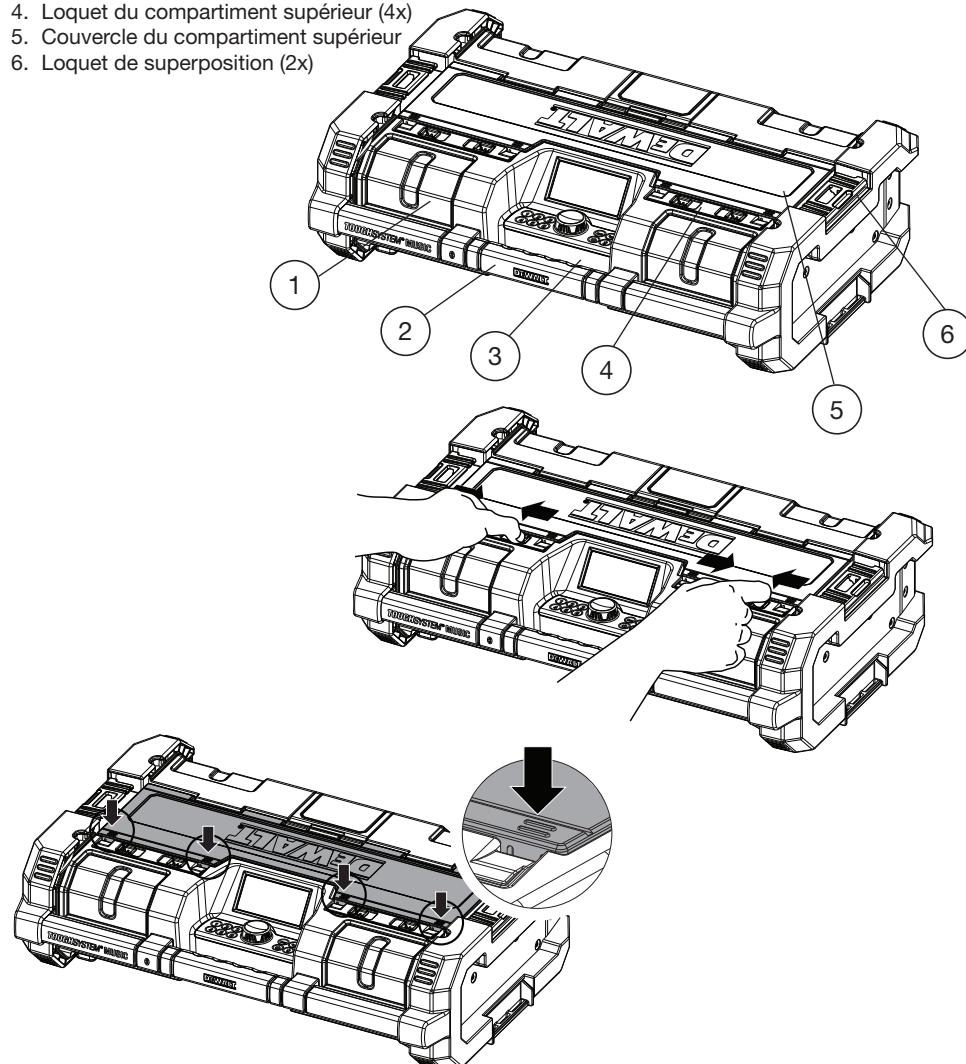
### CONSERVER CES INSTRUCTIONS:

ce manuel contient des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation importantes propres aux chargeurs de piles.

- **Avant d'utiliser le chargeur, lire toute consigne et tout avertissement indiqués sur le chargeur, le bloc-piles et le produit utilisant le bloc-piles.**
- AVERTISSEMENT:** risques de chocs électriques. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans le chargeur, des chocs électriques pouvant en résulter.
- ATTENTION:** risques de brûlure. Pour réduire tout risque de dommages corporels, ne recharger que des blocs-piles rechargeables DEWALT. Tout autre type de piles pourrait exploser et causer des dommages corporels et matériels.
- AVIS:** lorsque le chargeur n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'autres objets métalliques. Lorsque le chargeur est branché au bloc d'alimentation, des matériaux étrangers pourraient court-circuiter le chargeur. Les corps étrangers ou des objets métalliques conducteurs tels que (mais sans s'y limiter) les poussières de meulage, les débris métalliques, la laine d'acier, les feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être, à tout moment, maintenus à distance des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur lorsque le bloc-piles n'y est pas inséré. Débrancher systématiquement l'adaptateur CA/CC de la prise et retirer le bloc-piles du compartiment du bloc-piles avant de nettoyer le chargeur
- **NE PAS tenter de charger le bloc-piles avec des chargeurs autres que ceux indiqués dans ce manuel.** Le chargeur et son bloc-piles ont été conçus tout spécialement pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs n'ont pas été conçus pour une utilisation autre que recharger les blocs-piles rechargeables DEWALT.** Toute autre utilisation peut entraîner des risques d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Ne pas exposer le chargeur à une source d'eau directe et NE PAS le mettre dans l'eau.**
- **Tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour débrancher le chargeur.** Cela permet de réduire les risques de dommage causé à la fiche ou au cordon d'alimentation.
- **S'assurer que le cordon est protégé de manière à ce que personne ne marche, ni ne trébuche dessus, ou à ce qu'il ne soit ni endommagé ni soumis à aucune tension.**
- **N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate pourrait entraîner un risque d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Pour utiliser un chargeur à l'extérieur, le placer dans un endroit sec et utiliser une rallonge conçue pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de chocs électriques.
- **Ne poser aucun objet sur le chargeur.** Tenir le chargeur à l'écart de toute source de chaleur.
- **Ne pas faire fonctionner le chargeur avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés.**
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.** Le rapporter dans un centre de réparation agréé.
- **Ne pas démonter le chargeur. Pour tout service ou réparation, le rapporter dans un centre de réparation agréé.** Un mauvais montage du chargeur peut entraîner un risque de chocs électriques, d'électrocution ou d'incendie.
- **Débrancher le chargeur de la prise avant tout entretien.** Cela réduira tout risque de chocs électriques. Le retrait du bloc-piles ne réduira pas ces risques.
- **NE JAMAIS** tenter de connecter 2 chargeurs ensemble.
- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur 24V CC.** Ne pas essayer de l'utiliser avec tout autre adaptateur CA/CC d'alimentation électrique que celui livré avec l'appareil.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Haut-parleur avant (2x)
2. Poignée de transport
3. Interface utilisateur
4. Loquet du compartiment supérieur (4x)
5. Couvercle du compartiment supérieur
6. Loquet de superposition (2x)

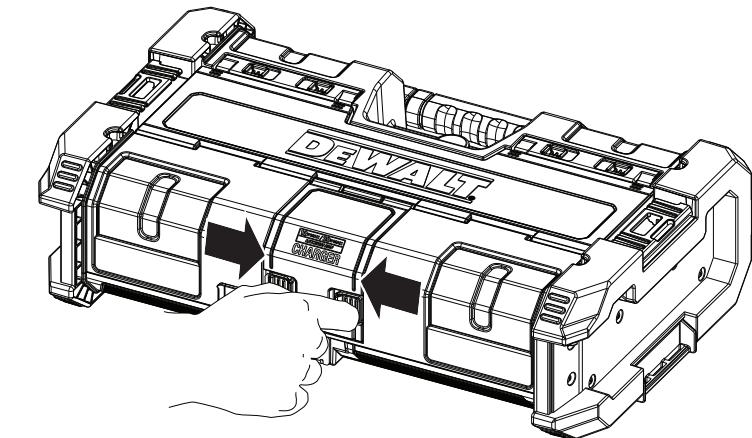
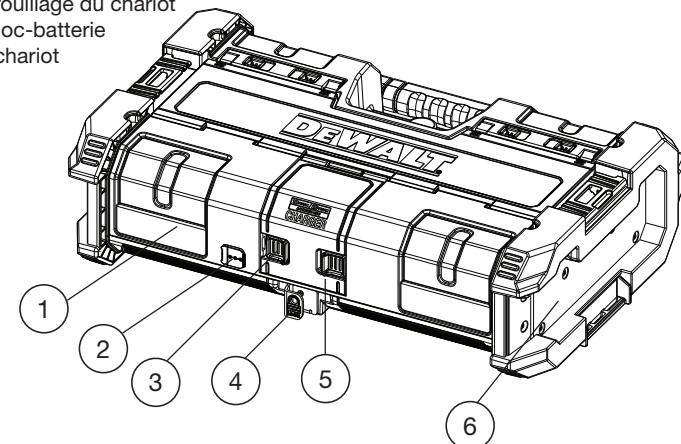


- Pour ouvrir le compartiment supérieur, déverrouiller les 4 loquets de verrouillage sous le couvercle jaune du compartiment (élément 4) et l'ouvrir.
- Pour fermer le compartiment, appuyer sur tous les 4 angles du couvercle jaune.

**REMARQUE:** Lorsqu'il est bien fermé, le compartiment protège ses contenus contre la poussière, les débris et les pluies fines.

Figure 1. Vue Devant

1. Enceinte arrière (2x)
2. Port de puissance (24VCC)
3. Loquet du couvercle du bloc-batterie (2x)
4. Support de verrouillage du chariot
5. Couvercle du bloc-batterie
6. Fentes pour le chariot



- Pour ouvrir le compartiment des batteries, libérer les 2 loquets de verrouillage du couvercle jaune du compartiment (élément 3) et le balancer librement.
- Pour fermer le compartiment, appuyer sur le couvercle pour le fermer

Figure 2. Vue Arrière

1. Adaptateur CA/CC
2. Prise auxiliaire (3,5 mm)
3. Port d'alimentation / de charge USB
4. Couvercle du compartiment supérieur

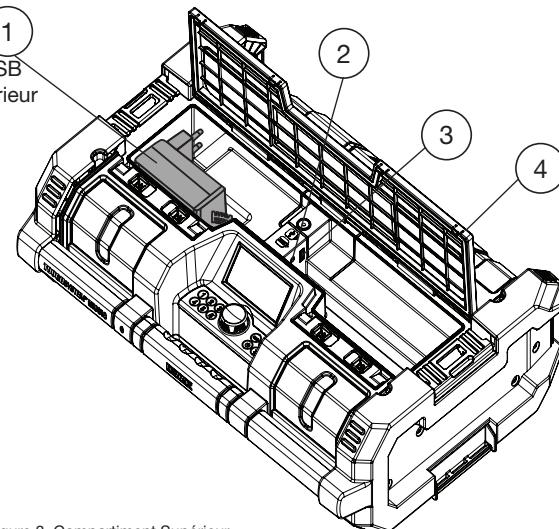


Figure 3. Compartiment Supérieur

1. Bloc-batterie (non inclus)
2. Compartiment du bloc-batterie
3. Couvercle du bloc-batterie

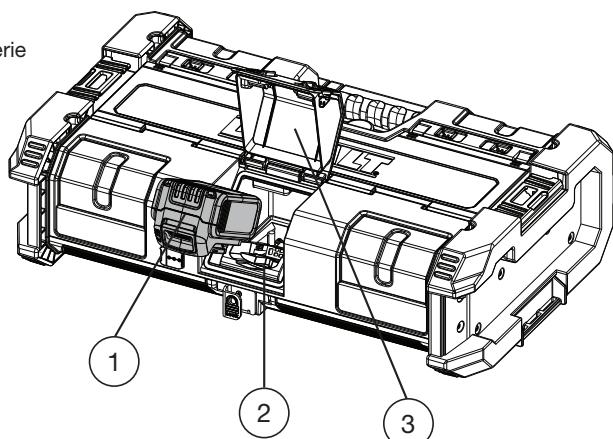


Figure 4. Compartiment de la Batterie

1. Écran LCD
  - Source audio
  - Réception (Mode radio)
  - Bluetooth (Mode Bluetooth)
  - État de charge de la batterie
2. Touches de préréglage de la radio
3. Molette de sélection
4. Touches des modes
  - Marche /Arrêt (●)
  - Sélection des sources (SRC)
  - Retour (⊖)
  - Bluetooth (BT)

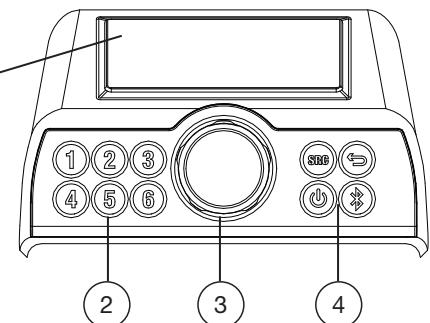


Figure 5 : Panneau de Configuration

## CHARGEMENT

Le DWST08810 ne peut charger que des blocs-piles DCB Li-ion DEWALT 12V et 20V rechargeables avec au maximum 5 Ah. L'utilisation de tout autre bloc-piles ou toute autre pile non rechargeable peut entraîner un risque de blessure ou d'incendie. Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil pour charger votre bloc-piles.

## REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LE CHARGEMENT

1. Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le recharger à une température ambiante de 18 ° à 24 °C (65 °F à 75 °F). NE PAS charger le bloc-piles à une température inférieure à + 4,5 °C (+ 40 °F) ou supérieure à + 40,5 °C (+ 105 °F). C'est important pour éviter tout dommage sérieux au bloc-piles.
2. Le chargeur et son bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement. C'est normal et n'indique aucun problème de fonctionnement. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après utilisation, éviter de placer le chargeur ou le bloc-piles dans un endroit où la température ambiante est élevée comme dans un hangar métallique ou une remorque non isolée.
3. Un bloc-piles froid se chargera deux fois moins vite qu'un bloc-piles chaud. Le bloc-piles se chargera à un rythme plus lent tout au long du cycle de chargement et ne reviendra pas à sa capacité maximale de chargement même s'il venait à se réchauffer.
4. Si le bloc-piles ne se charge pas correctement:
  - a. Vérifier le bon fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou tout autre appareil électrique;
  - b. Vérifier que la prise branchée à un interrupteur qui coupe le courant lorsqu'on éteint les lumières;
  - c. Déplacer le chargeur et le bloc-piles dans un endroit où la température est entre d'environ 18 ° et 24 °C (65 °F et 75 °F);
  - d. Si les problèmes de chargement persistent, rapporter le bloc-piles et le chargeur dans un centre de réparation local.

5. Le bloc-piles devrait être rechargeé lorsqu'il ne produit plus assez de puissance pour effectuer un travail qu'il faisait facilement auparavant. NE PAS CONTINUER à utiliser le bloc dans ces conditions. Vous pouvez également chargé un bloc-piles partiellement utilisé sans aucun effet nuisible sur le bloc-piles.

6. Des corps étrangers conducteurs tels que (mais sans s'y limiter) les poussières de meulage, les débris métalliques, la laine d'acier, les feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être tenus à l'écart des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur du bloc d'alimentation avant de le nettoyer.
7. Ne pas congeler ou mettre le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

**AVERTISSEMENT:** risques de chocs électriques. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans le chargeur, des chocs électriques pouvant en résulter.

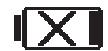
**AVERTISSEMENT:** risques de brûlures. Ne plonger le bloc-piles dans aucun liquide et le protéger contre toute infiltration de liquide. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier plastique du bloc-piles se casse ou se fissure, le retourner dans un centre de réparation pour y être recyclé.

**CAUTION:** Risque d'explosion si la pile n'a pas été correctement remplacée. Ne remplacer qu'avec le même type ou un type équivalent de pile.

## RECOMMANDATIONS DE STOCKAGE

1. L'endroit idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri de toute lumière solaire directe et de toute température excessive.
  2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé d'entreposer le bloc-piles pleinement chargé dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour optimiser les résultats.
- REMARQUE :** les blocs-piles ne devraient pas être entreposés complètement déchargés. Il sera nécessaire de recharger le bloc-piles avant utilisation

## Indicateurs LCD

Lorsque l'appareil est éteint	Lorsque l'appareil est allumé
Lorsque vous chargez un bloc-batterie alors que l'appareil est éteint, une pleine image de la batterie est affichée au centre de l'écran LCD, montrant l'état de chargement du bloc-batterie.	Lorsque le DWST08810 est allumé, les indicateurs d'alimentation électrique et de l'état de chargement de la batterie sont affichés sur la partie droite inférieure de l'écran LCD.
 Le bloc-batterie est vide	 L'appareil fonctionne via l'adaptateur d'alimentation CA/CC
 Le niveau du bloc-batterie est faible	 Le niveau de la batterie est faible
 Le bloc-batterie est en partie chargé	 La batterie est en partie chargée
 Le bloc-batterie est complètement chargé	 La batterie est complètement chargée
 <b>Délai chaud / froid</b> Ce chargeur possède une fonctionnalité de délai chaud / froid : lorsque le chargeur détecte une batterie chaude, il lance automatiquement un délai, interrompant le chargement jusqu'au refroidissement de la batterie. Après le refroidissement de la batterie, le chargeur passe automatiquement au Mode chargement du bloc. Cette fonctionnalité assure une durée de vie optimale des batteries.	 Délai de chargement chaud / froid
 <b>Blocs-batteries défectueux</b> Ce chargeur ne chargera pas un bloc-batterie défectueux. Le chargeur indiquera un bloc-batterie défectueux en affichant un X sur l'image LCD de la batterie. Si cela se produit, réinsérer le bloc-batterie dans le chargeur. Si le problème persiste, essayer un bloc-batterie différent pour déterminer si le chargeur fonctionne correctement. Si le nouveau bloc-batterie se charge correctement, alors le bloc d'origine est défectueux, et devrait être retourné à un centre de service ou un autre site de collecte pour le recyclage. Si le nouveau bloc montre des signes du même problème que celui d'origine, faire tester le chargeur et le bloc-batterie auprès d'un centre de service autorisé. <b>REMARQUE :</b> Cela pourrait également signifier un problème avec le chargeur	 Problème avec le bloc-batterie ou le chargeur

 **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessure, éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et en cours de réparation. Ne pas tenter de démonter l'unité ; la rapporter à un centre de service agréé, en cas d'entretien ou de réparation.

## ENREGISTRER CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

### Chargement d'un bloc-piles

Le DWST08810 inclut un compartiment supérieur, principalement utilisé pour ranger et protéger l'adaptateur électrique CA/CC lorsqu'il n'est pas utilisé.

1. Ouvrir le compartiment supérieur pour retirer l'adaptateur électrique CA/CC (voir Figures 1 et 3).
2. Brancher l'adaptateur électrique CA/CC du chargeur dans la prise adéquate et le connecter au port d'alimentation du DWST08810 avant d'insérer le bloc-batterie (voir Figure 2).

3. Ouvrir le couvercle du bloc-batterie en libérant ses deux loquets (voir Figure 2).
4. Insérer le bloc-batterie (non inclus) dans le chargeur, en s'assurant que le bloc est bien enfoncé dans le chargeur (voir Figure 4). L'image de l'indicateur de batterie clignotera sans interruption, indiquant que la batterie est en cours de chargement.
5. **REMARQUE:** Fermer le couvercle du bloc-batterie et vérifier qu'il est bien fermé.
6. La fin du chargement sera indiquée par une image d'indicateur de batterie stable. Le bloc est complètement chargé et peut être utilisé immédiatement ou laissé dans le chargeur.

## FONCTIONNEMENT

Le DWST08810 fonctionnera lorsqu'il est branché à l'adaptateur électrique CA/CC et / ou lorsqu'il fonctionne uniquement sur batterie.

**REMARQUE:** : Lorsque le DWST08810 est branché à la prise de courant par l'unité d'alimentation livrée avec l'appareil, il chargera la batterie installée. Débranché, l'appareil peut fonctionner jusqu'à 8 heures sur une batterie complètement chargée en utilisant une batterie Li-ion 2 Ah de 20V MAX\* de qualité supérieure. L'utilisation de batteries avec voltage et ampères-heures inférieurs produira une durée de fonctionnement moindre.

Cet appareil peut fonctionner en position verticale ou horizontale.

\*En ce qui concerne les modèles 20V MAX\*- la tension initiale maximale du bloc-piles (mesurée sans charge de travail) est de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

## Fonctions des touches

Le panneau avant inclut une molette de sélection et des boutons poussoirs.

 .....Molette de sélection (la molette de sélection a plus d'une fonction)

 .....Touche Marche / Arrêt

 .....Touche Retour

 .....Touche de sélection des sources

 .....Touche Bluetooth

 .....Touches de préréglage

## MARCHE ET ARRÊT

Appuyer sur la touche MARCHE (  ) pendant 1 seconde. L'appareil se met en marche sur le dernier mode sélectionné.

Appuyer sur la touche MARCHE (  ) pendant 3 secondes. L'appareil s'éteint.

## Réglage du volume

**Avertissement :** Un volume sonore excessif peut provoquer une perte de l'ouïe.

**Remarque:** Le volume est réglé et enregistré séparément pour chaque type de source audio.

tourner la molette (  ) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume. Pour baisser le volume, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Touche Retour ( )

Après avoir accédé à l'un des écrans, appuyer sur la touche **Retour** (  ) pour revenir à l'écran précédent.

## Sélection de la source audio ( )

Pour choisir une des sources audio (FM1, FM2, AM, AUX ou Bluetooth), appuyer sur la touche de sélection des sources (  ) jusqu'à la source désirée. Par exemple, si la radio est sur FM1, s'affichant sur la partie supérieure gauche de l'écran LCD, appuyer sur la touche de la source trois fois pour changer pour AUX.

## MENU PRINCIPAL (Configuration Générale)

La configuration générale est accessible au moyen de chaque source audio sélectionnée:

1. En appuyant sur la **molette de sélection** (  ).
2. En faisant pivoter la **molette de sélection** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au **Menu principal**.
3. En appuyant sur la molette de sélection pour accéder au **Menu principal**.

À partir du menu principal, les actions suivantes peuvent être exécutées:

- **Son:** réglage de la tonalité: Bass, Treble et Mid
- **Langue:** sélectionner l'interface Langue
- **Luminosité:** régler la luminosité de l'écran
- **Restaurer aux paramètres par défaut**
- **Version logicielle:** afficher la version logicielle de l'appareil

## CONFIGURATION DU TUNER

Le DWST08810 peut être réglé aux fréquences radio FM et AM avec l'option d'enregistrer jusqu'à douze (12) stations préréglées FM et six (6) AM. Après avoir réglé et enregistré les stations préréglées, en appuyant sur une touche de préréglage (  ), la fréquence change instantanément pour la station désirée.

La fréquence désirée peut être recherchée au moyen d'une ou deux méthodes: **Recherche auto** ou **Réglage manuel**.

### Recherche Auto:

1. Appuyer sur la touche source audio (  ) jusqu'à la source requise (FM1, FM2, AM).
2. Appuyer sur la molette de sélection (  ) pour aller au Menu principal (voir Configuration générale).
3. Faire pivoter la molette de sélection dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à Recherche auto et appuyer sur sélectionner. La Recherche auto commence à rechercher le signal le plus proche.
  - Faire pivoter la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour rechercher en amont les fréquences.
  - Faire pivoter la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour rechercher en aval les fréquences.
4. Après avoir trouvé la fréquence désirée, l'enregistrer dans l'une des touches de canaux préréglés (voir Réglage des touches de préréglage).

### Réglage Manuel:

1. Sélectionner la source audio et accéder au **Menu principal** (voir Configuration générale).
2. Faire pivoter la molette de **sélection** dans le sens des aiguilles d'une montre et appuyer dessus pour sélectionner le **Réglage manuel**.
3. Faire pivoter la molette de **sélection** dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter les fréquences ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour descendre les fréquences, jusqu'à la fréquence désirée. Après avoir trouvé la fréquence désirée, l'enregistrer dans l'une des touches de canaux préréglés (voir Réglage des touches de préréglage).

## RÉGLAGE DES touches DE PRÉRÉGLAGE:

1. Régler la radio à la station / fréquence désirée (voir **Recherche auto** ou **Réglage manuel**).
2. Maintenir appuyée la touche de **préréglage désirée** (  ) jusqu'à voir apparaître un message ">>P#". La station est enregistrée dans le numéro de la touche de préréglage affichée (#).
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour définir d'autres stations préréglées.
4. Appuyer sur la molette de sélection pour revenir à l'écran **Source audio**. La station sélectionnée est indiquée sur l'écran LCD (touche 2 dans l'exemple ci-dessous).

### Notes importantes sur la radio

1. La réception variera en fonction de l'emplacement et de la puissance du signal radio.
2. Il peut y avoir un bruit de fond lorsque la radio est connectée à certains générateurs.
3. La réception AM sera probablement plus nette si la radio est alimentée par un bloc-piles.

### RÉGLAGE DES PRÉFÉRENCES SONORES

Les préférences sonores peuvent être réglées en changeant l'égalisation de **Bass**, **Treble** ou **Mid**.

1. Appuyer sur la molette de **sélection** (  ).
2. Faire pivoter la molette de **sélection** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au **Menu principal**.
3. Appuyer sur la molette de **sélection** pour accéder au **Menu principal**.
4. Rappuyer sur la molette de **sélection** pour accéder à l'écran configuration du **Son**.
5. Régler au paramètre désiré en faisant pivoter la molette de sélection dans le sens des aiguilles d'une montre / dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Appuyer sur la molette de sélection pour parcourir les options de configuration du son. La configuration sélectionnée est enregistrée en appuyant (  )

## Lecture audio à partir d'un dispositif externe (AUX / Bluetooth)

Le DWST08810 peut être utilisé pour lire un son à partir d'un dispositif externe, au moyen de ses haut-parleurs intégrés, dans l'une des deux options de connexion suivantes:

- Auxiliaire
- Bluetooth

**REMARQUE:** Le compartiment supérieur peut également être utilisé pour mémoriser, protéger et charger certains dispositifs audio portables, tels qu'un téléphone intelligent ou un lecteur MP3. Le port d'alimentation USB peut charger / alimenter la plupart des dispositifs pouvant accepter de la puissance via un port de chargement USB (5V/1A).

### Connexion d'un dispositif auxiliaire:

1. Connecter un câble audio de 3,5 mm entre la prise d'entrée auxiliaire et la prise de sortie de votre appareil audio.
2. Appuyer sur la touche **Source audio** (  ) jusqu'à l'affichage d'**AUX**.
3. Faire marcher l'audio au moyen du dispositif connecté.

### Connexion d'un dispositif via Bluetooth

Le DWST08810 peut se connecter à des dispositifs audio avec fonction Bluetooth via une communication Bluetooth.

**REMARQUE :** Le Mode Bluetooth peut mémoriser jusqu'à 8 utilisateurs.

1. Activer le Bluetooth du dispositif audio à connecter.
2. Appuyer sur la touche **Source audio** (  ) jusqu'à l'affichage du symbole de **Bluetooth** (  ) ou appuyer sur la touche Bluetooth (  ) Cette manœuvre active le Mode Bluetooth. La touche de Bluetooth (  ) clignote lentement.
3. Appuyer sur la touche de Bluetooth (  ) pendant 3 secondes pour le rendre visible. Un **signal visible** retentit et la touche de **Bluetooth** (  ) clignote rapidement.

1. Rechercher le DWST08810 (nom affiché ToughSystem Music) sur l'appareil à connecter, et le sélectionner. Une fois connecté, un signal connecté retentit. Le symbole de **Bluetooth** est affiché sur l'écran LCD et la touche de **Bluetooth** s'éclaire en bleu continu
  2. Faire marcher l'audio via le dispositif connecté. La fois suivante où cet appareil sera dans son mode allumé Bluetooth, il sera automatiquement visible et connecté au DWST08810.
- REMARQUE:** L'appareil se connecte au dernier dispositif connecté. Un **signal de connexion** retentit.

Si le dernier dispositif connecté n'est pas disponible, la touche **Bluetooth** clignote jusqu'à ce qu'il soit trouvé par l'un des autres dispositifs précédemment connectés.

**REMARQUE :** Pour se déconnecter d'un dispositif et devenir visible pour les autres dispositifs, appuyer sur la touche **Bluetooth** (  ) pendant 3 secondes, ou appuyer sur la molette de **sélection** et sélectionner **Rendre visible**.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

### BLOCS-PILES FAIBLES

Les batteries faibles continueront à fonctionner mais sans être aussi performantes. Lorsque l'appareil est alimenté par un bloc-batterie et son niveau de charge est inférieur à 10%, l'indicateur de pile faible est affiché.

### PROTECTION DU BLOC-PILES

Pour préserver la durée de vie du bloc-piles, l'appareil s'éteint lorsque le niveau de charge de la batterie devient trop faible. Si cela se produit, brancher le DWST08810 à une prise avec l'adaptateur électrique CA/CC et charger le bloc-batterie.

### ARRÊT DE LA MUSIQUE

Lorsque l'appareil tombe en position verticale, le bloc-piles peut tomber de son compartiment. Si la musique fonctionne par le bloc-piles, la musique s'arrêtera. Pour reprendre, ouvrir le couvercle du compartiment du bloc-piles et remettre le bloc-piles en place.

## MAINTENANCE

 **AVERTISSEMENT:** pour réduire le risque de blessures graves, éteindre l'appareil et le débrancher de toute source d'alimentation avant d'effectuer toute procédure de maintenance ou toute réparation. Ne pas tenter de démonter l'unité; la rapporter à un centre de service agréé en cas d'entretien ou de réparation.

### Nettoyage

 **AVERTISSEMENT:** Débrancher le chargeur de la prise CA avant de nettoyer. La saleté et la graisse doivent être enlevées depuis l'extérieur de l'appareil en utilisant un linge ou une brosse souple non-métallique.

 **AVERTISSEMENT:** Souffler sur la saleté et la graisse avec de l'air sec et propre une fois par semaine au moins. Pour minimiser le risque de blessure oculaire, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 pour effectuer cette action.

 **AVERTISSEMENT:** ne jamais utiliser de solvants, ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'appareil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'appareil et ne mettre aucune partie de l'appareil dans un liquide.

### Accessoires

 **AVERTISSEMENT:** puisque les accessoires autres que ceux offerts par DEWALT n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, seuls les accessoires DEWALT doivent être utilisés avec cet appareil. Les accessoires à utiliser avec le DWST08810 sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, contacter DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286 aux Etats-Unis; composer le 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) ou visiter notre site Web: [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com).

## Réparations

Le bloc-piles ne sont pas réparables.

Pour assurer la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés par un centre de réparation en usine DEWALT, un centre de service agréé DEWALT ou par d'autres techniciens qualifiés. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques

### Inscription en ligne

**Merci pour votre achat. Inscrivez dès maintenant votre produit:**

- SERVICE DE GARANTIE:** l'enregistrement de votre produit vous permettra de bénéficier d'un service sous garantie plus efficace en cas de problème avec le produit.
- CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ:** en cas de pertes provoquées par un incendie, une inondation ou un vol, votre confirmation de propriété vous servira de preuve d'achat.
- POUR VOTRE SÉCURITÉ:** l'enregistrement de votre produit nous permettra de vous contacter dans le cas peu probable de l'envoi d'un avis de sécurité en vertu de la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.

Inscription en ligne à [www.dewalt.com/register](http://www.dewalt.com/register).

## GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

DEWALT réparera, sans frais, tout produit défectueux causé par des matériaux défectueux ou des vices de fabrication pour une période de trois ans à compter de la date d'achat. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les pièces ou les réparations couvertes par la présente garantie, visiter le site [www.dewalt.com](http://www.dewalt.com) ou composer le 1 800 433-9258 (1 800 4-DEWALT). Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires et ne vise pas les dommages causés par des réparations effectuées par un tiers. Cette garantie vous confère des droits légaux particuliers et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre. La

présente garantie ne couvre pas les pièces dont la défectuosité a été causée par une usure normale ou l'usage abusif de l'outil. Outre cette garantie, ce produit DEWALT est couvert par notre :

### CONTRAT D'ENTRETIEN GRATUIT D'UN AN

DEWALT entretiendra le produit et remplacera les pièces usées suite à une utilisation normale et ce, gratuitement, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat.

### BLOC-PILES DE DEWALT

La garantie de ce produit sera annulée si le bloc-piles a été altéré de quelque façon que ce soit. DEWALT ne peut être tenu responsable de tout dommage corporel causé par l'altération du produit et pourra poursuivre toute fraude en matière de garantie dans toute l'étendue permise par la loi.

### GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, pour quelque raison que ce soit, du rendement de votre DEWALT Musique + Chargeur DWST08810, Tough System®, vous pouvez le retourner, accompagné d'un reçu, dans les 90 jours à compter de la date d'achat pour obtenir un remboursement intégral, sans avoir à répondre à des questions.

**AMÉRIQUE LATINE:** cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie du pays, contactez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour des informations relatives à cette garantie.

### REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT:

si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, veuillez composer le 1 800 433-9258 (1 800 4-DEWALT) pour en obtenir le remplacement gratuit

(AVR15) Pièce No. DWST08810 Droit d'auteur © 2015 DeWALT

Les expressions suivantes sont des marques de commerce pour un ou plusieurs outils électriques de DEWALT: le schéma des couleurs jaune et bleu; la grille d'admission d'air en forme de "D"; l'ensemble de pyramides sur la poignée; la configuration de la boîte du kit; et l'ensemble de bosses en forme de losange sur la surface de l'outil.



DeWALT Industrial Tool Co.,  
701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286

1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)

[www.dewalt.com](http://www.dewalt.com)

V1.0615

14657 02/16